



Soccorso operaio svizzero **SOS**

SOS TICINO

Schweizerisches Arbeiterhilfswerk **SAH**

Œuvre suisse d'entraide ouvrière **OSEO**

Conto annuale consolidato 2022



Internationaler Qualitätsstandard für Weiterbildungsinstitutionen
Certified system de qualité pour les institutions de formation continue
Certificato italiano di qualità per istituzioni di formazione continua



ISO 9001
SCS 006

settore disoccupazione

RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE SUL CONTO ANNUALE CONSOLIDATO

al Comitato della

SOS Ticino, Lugano.

Conformemente al mandato conferitoci, abbiamo verificato l'annesso conto annuale consolidato della SOS Ticino, costituito da bilancio, conto d'esercizio, conto dei flussi di tesoreria, tabella di variazione del capitale e allegato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022. In conformità alle raccomandazioni professionali Swiss GAAP FER 21, il contenuto del rapporto di gestione non è soggetto a verifica del revisore indipendente.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del Conto Annuale in conformità alle raccomandazioni Swiss GAAP FER 21. Questa responsabilità comprende la stesura, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale consolidato che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Comitato è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale consolidato e dell'esecuzione di stime adeguate.

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale consolidato in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente agli standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale consolidato sia privo di indicazioni errate significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenute nel conto annuale consolidato. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una valutazione dei rischi che il conto annuale consolidato contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori.

Nell'ambito della valutazione di questi rischi, il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale consolidato, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'attività e l'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto annuale, dell'attendibilità delle stime eseguite e un apprezzamento della presentazione del conto annuale consolidato nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscono una base sufficiente ed adeguata al nostro presente giudizio di revisione.

A nostro giudizio il conto annuale consolidato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022 presenta un quadro fedele alla situazione patrimoniale, finanziaria reddituale in conformità alle Swiss GAAP FER 21.

Inoltre, confermiamo come le disposizioni della fondazione ZEWO, soggette a verifica da parte nostra, vengano rispettate.

Lugano, 12 maggio 2023

PROFID
Fiduciaria e di Revisione SA



Stefano Volpi
Revisore Responsabile
Revisore Abilitato

Annesso: conto annuale consolidato e proposta d'impiego dell'utile di bilancio

Bilancio consolidato al 31 dicembre 2022

Attivi

(in CHF)		2022	%	2021	%
Attivo circolante					
Liquidità	1.1.1	2'559'151	50%	2'260'830	60%
Crediti da forniture e prestazioni	1.1.2	779'579	15%	525'964	14%
Altri crediti	1.1.3	26'649	1%	5'004	0%
Scorte	1.1.4	33'474	1%	34'561	1%
Ratei e risconti attivi	1.1.5	1'595'112	31%	883'081	23%
totale		4'993'964	98%	3'709'440	98%
Attivo fisso					
Investimenti finanziari	1.2.1	70'063	1%	28'205	1%
Investimenti mobiliari	1.2.2	16'231	0%	31'751	1%
totale		86'294	2%	59'957	2%
Totale Attivi		5'080'259	100%	3'769'397	100%

Passivi

(in CHF)		2022	%	2021	%
Capitale estraneo a breve termine					
Debiti a breve termine per prestazioni	2.1.1	472'728	9%	103'113	3%
Debiti finanziari a breve termine	2.1.2	135'400	3%	106'058	3%
Ratei e risconti passivi	2.1.3	736'474	14%	757'059	20%
totale		1'344'602	26%	966'229	26%
Capitale estraneo a lungo termine					
Accantonamenti	2.2.1	336'297	7%	405'183	11%
Altri debiti a lungo termine	2.2.2	0	0%	0	0%
Fondi di riserva a lungo termine	2.2.3	0	0%	0	0%
totale		336'297	7%	405'183	11%
Totale Capitale estraneo		1'680'899	33%	1'371'412	36%
Capitale proprio					
Capitale versato	2.3.1	168'587	3%	168'587	4%
Capitale libero	2.3.2	1'543'507	30%	1'080'689	29%
+/- Utile o perdita d'esercizio		857'079	17%	382'818	10%
Capitale vincolato	2.3.2	159'929	3%	94'929	3%
Fondo del personale	2.3.3	400'000	8%	400'000	11%
Fondo per sviluppo e nuovi progetti	2.3.4	180'372	4%	180'372	5%
Fondo per l'assistenza a persone bisognose	2.3.5	69'886	1%	70'590	2%
Fondo per la formazione professionale	2.3.6	20'000	0%	20'000	1%
Fondo apprendistato sociale	2.3.7	0	0%	0	0%
totale		3'399'360	67%	2'397'985	64%
Totale Passivi		5'080'259	100%	3'769'397	100%

Conto economico consolidato

(in CHF)		2022	%	2021	%
Ricavi raccolta fondi e prestazione dei soci					
Donazioni	3.1.1	222'102	1.5%	191'009	1.6%
Quote sociali	3.1.2	7'450	0.1%	9'000	0.1%
totale		229'552	1.6%	200'009	1.7%
Contributi ordinari e per mandati di prestazione					
Contributi federali	3.2.1	136'582	0.9%	59'797	0.5%
Contributi cantonali	3.2.2	6'265'518	42.7%	6'062'375	52.0%
Contributi comunali	3.2.3	8'000	0.1%	8'000	0.1%
Contributi assicurazioni, istituzioni, fondazioni	3.2.4	4'703'159	32.0%	3'212'430	27.5%
totale		11'113'260	75.7%	9'342'602	80.1%
Ricavi da vendite e prestazioni					
Ricavi da forniture di merce e servizi	3.3.1	216'225	1.5%	181'257	1.6%
Ricavi da prestazioni	3.3.2	3'209'418	21.9%	1'977'998	17.0%
totale		3'425'643	23.3%	2'159'254	18.5%
Altri ricavi e diminuzione dei ricavi					
Altri ricavi	3.4.1	7'328	0.0%	7'045	0.1%
Perdite su crediti e IVA forfettaria	3.4.9	-96'955	-0.7%	-45'582	-0.4%
totale		-89'627	-0.6%	-38'537	-0.3%
totale ricavi		14'678'828	100.0%	11'663'328	100.0%
Costi di gestione					
Costi per materiale, merci e prestazioni di terzi	4.1.1	650'678	4.2%	424'262	3.5%
Costi del personale	4.1.2	10'330'867	66.6%	8'485'425	70.6%
Spese di viaggio e rappresentanza	4.1.3	222'967	1.4%	149'324	1.2%
Costi per l'uso di immobili	4.1.4	681'603	4.4%	630'467	5.2%
Costi dei partecipanti	4.1.5	9'689	0.1%	-6'837	-0.1%
Spese d'esercizio	4.1.6	951'539	6.1%	690'762	5.7%
Costi di manutenzione	4.1.7	98'824	0.6%	116'315	1.0%
Altri costi d'esercizio	4.1.8	57'482	0.4%	222'771	1.9%
Comunicazione e pubblicità	4.1.9	11'657	0.1%	5'056	0.0%
Ammortamenti	4.1.10	105'052	0.7%	63'463	0.5%
totale		13'120'360	84.6%	10'781'011	89.7%
Costi per l'ottenimento di finanziamenti					
Costi del personale	4.2.1	15'306	0.1%	20'777	0.2%
Spese di viaggio e rappresentanza	4.2.2	0	0.0%	176	0.0%
Spese d'esercizio	4.2.6	0	0.0%	0	0.0%
Costi di manutenzione	4.2.7	0	0.0%	0	0.0%
Manifestazioni	4.2.9	5'944	0.0%	4'942	0.0%
totale		21'249	0.1%	25'895	0.2%
Costi amministrativi					
Costi del personale	4.3.1	419'952	2.7%	407'100	3.4%
Spese di viaggio e rappresentanza	4.3.2	732	0.0%	524	0.0%
Costi per l'uso di immobili	4.3.4	20'575	0.1%	17'937	0.1%
Spese d'esercizio	4.3.6	55'434	0.4%	35'306	0.3%
Spese di manutenzione	4.3.7	13'712	0.1%	6'552	0.1%
Comunicazione e pubblicità	4.3.9	750	0.0%	750	0.0%
Conferenza dei direttori regionali e Commissione del personale	4.3.11	16'333	0.1%	17'243	0.1%
Ammortamenti	4.3.10	5'483	0.0%	1'695	0.0%
totale		532'971	3.4%	487'105	4.1%
Risultato d'esercizio		1'004'248	6.5%	369'316	3.1%
Risultato da investimenti finanziari	5.1.1	-1'807	0.0%	-800	0.0%
Risultato straordinario ed estraneo all'esercizio (inclusi aperiodici)	6.1.1	-145'362	-0.9%	14'302	0.1%
Risultato prima delle attribuzioni		857'079	5.5%	382'818	3.2%
Capitale proprio		-857'079	-5.5%	-382'818	-3.2%
Risultato dopo le attribuzioni		0	0.0%	0	0.0%

SOS Ticino

Conto dei flussi di tesoreria consolidato

in CHF	2022	2021
Risultato d'esercizio	857'079	382'818
Devoluzione a terzi, fondo per l'assistenza a persone bisognose	-4'304	-14'937
Raccolta fondi per l'assistenza a persone bisognose	3'600	35'875
Accantonamento per rinnovamento ICT	20'000	38'000
Accantonamento per rinnovamento 4 sedi dell'Associazione	0	50'000
Alimentazione mezzi propri	145'000	0
Creazione accantonamento a lungo termine	0	92'000
Accantonamento risultato contr. di prest. MigrAzione - fondo 1 v.	19'489	71'910
Accantonamento risultato contr. di prest. In-Lav - fondo 1 vincolato	9'364	4'407
Accantonamento risultato contr. di prest. MigrAzione - fondo 2 I.	6'496	3'647
Accantonamento risultato contr. di prest. In-Lav - fondo 2 libero	3'121	1'469
Scioglimento accantonamento per rinnovamento ICT	-13'560	0
Scioglimento accantonamento per rinnovamento 4 sedi dell'Assoc.	-20'541	0
Scioglimento acc.to serv. In-Lav - fondo 1 vincolato (RG464)	-38'204	0
Scioglimento acc.to serv. In-Lav - fondo 2 libero (RG464)	-12'735	0
Scioglimento acc.to serv. MigrAzione - fondo 1 vincolato (RG465)	-11'085	-75'100
Scioglimento acc.to serv. MigrAzione - fondo 2 libero (RG465)	-3'695	-25'000
Scioglimento acc.to serv. In-Lav - fondo 1 vincolato (Tutoris)	-6'581	0
Scioglimento acc.to serv. In-Lav - fondo 2 libero (Tutoris)	-20'955	0
Accantonamento a b.t. per richi aziendali	0	-30'369
Scioglimento accantonamento b.t. per attività 2022 (MC)	-14'513	0
Scioglimento accantonamento a b.t. per PIC (2019-2022)	0	-9'631
Scioglimento accantonamento a b.t. per rischio aziendale caso C.S.	-23'756	0
Scioglimento altri accantonamenti a b.t.	-8'435	0
Accantonamento a b.t. per Agenzia Derman	0	40'000
Ammortamenti su investimenti mobiliari	104'323	21'694
Ammortamenti straordinari su investimenti mobiliari	6'213	43'464
Variazione crediti da forniture e prestazioni	-151'019	-20'154
Variazione altri crediti verso Istituzioni e/o organizzazioni	-111'208	132'973
Variazione altri crediti	-47'645	1'701
Variazione delcredere	21'528	0
Variazione scorte	1'087	1'224
Variazione ratei e riscontri attivi	-712'031	-346'283
Variazione debiti a breve termine per prestazioni	341'712	-8'591
Variazione debiti finanziari a breve termine	67'830	6'472
Variazione ratei e riscontri passivi	2'618	-137'556
flusso di tesoreria dall'esercizio dell'attività	409'193	260'032
Variazione da investimenti finanziari - cauzioni immobilizzate	-41'858	-6
Variazione da invest. finanziari - rimb. credito Impresa sociale	26'000	0
Variazione da invest. finanziari - rimb. crediti del personale	0	0
Variazione da investimenti mobiliari	-95'015	-44'683
flusso di tesoreria da attività d'investimenti	-110'873	-44'688
Variazione della liquidità	298'320	215'344
Liquidità iniziale	2'260'830	2'045'486
Liquidità finale	2'559'151	2'260'830
Variazione	298'320	215'344

Investimenti mobiliari consolidati

	01.01.2022	afflussi	deflussi	straordinari	31.12.2022
Valore di acquisto					
Mobilio a arredo	632'389.39	67'480.36			699'869.75
Macchine d'ufficio, impianti EED	287'279.03	25'198.15			312'477.18
Attrezzature (incl. attrezzi per la cucina)	111'309.80	2'336.85			113'646.65
Veicoli	240'329.80	0.00			240'329.80
totale valore d'acquisto	1'271'308.02	95'015.36	0.00	0.00	1'366'323.38
Ammortamenti cumulati					
Mobilio e arredo	-628'990.14		0.00	-68'329.92	-697'320.06
Macchine d'ufficio, impianti EED	-278'457.67		-11'075.80	-15'234.24	-304'767.71
Attrezzature (incl. attrezzi per la cucina)	-91'779.96		0.00	-15'895.48	-107'675.44
Veicoli	-240'328.80		0.00	0.00	-240'328.80
totale ammortamenti cumulati	-1'239'556.57	0.00	-11'075.80	-99'459.64	-1'350'092.01
Investimenti (valore netto)	31'751.45	95'015.36	-11'075.80	-99'459.64	16'231.37

Variazione del capitale consolidato

	Situazione iniziale	Attribuzione risultato d'esercizio	Assestamento interno	Situazione finale
Capitale proprio				
Capitale versato	168'587			168'587
Capitale libero	1'463'507	857'079	80'000	2'400'586
Capitale vincolato	94'929		65'000	159'929
Fondi vincolati				
Fondo del personale	400'000			400'000
Fondo per sviluppo e nuovi progetti	180'372			180'372
Fondo per l'assistenza a persone bisognose	70'590			70'590
Fondo per la formazione professionale	20'000			20'000
Fondo per apprendistato sociale	0		-704	-704
Capitale proprio	2'397'985	857'079	144'296	3'399'360

Complemento d'informazione sulla variazione del capitale consolidato

	Situazione iniziale	incrementi	decrementi / ripartizione	Situazione finale
Variazione degli accantonamenti a lungo termine				
Sviluppo nuovi progetti	0	0	0	0.00
Contratto di prestazione - MigrAzione	130'499	19'489	-11'085	138'903.06
Contratto di prestazione - In-Lav	66'916	9'364	-44'785	31'495.50
Fondo 1 - utilizzo vincolato all'USSI	197'415			170'398.56
Contratto di prestazione - MigrAzione	27'243	6'496	-3'695	30'044.26
Contratto di prestazione - In-Lav	17'898	3'121	-33'690	-12'671.22
Spese per contrastare il Coronavirus - MigrAzione	-17'373	0	0	-17'373.05
Fondo 2 - utilizzo libero nell'ambito dei contratti	27'768			-0.01
Accantonamento per rinnovamento ICT	38'000	20'000	-13'560	44'439.75
Accantonamento per rinnovamento 4 sedi di SOS Ticino	50'000	0	-20'541	29'458.85
Accantonamento a I.t. Sostare Sagi	92'000	0	0	92'000.00
Accantonamenti	405'183	58'470	-127'356	336'297.15

Allegato al conto annuale consolidato di SOS Ticino

Principi di rendiconto

La presentazione dei conti annuali consolidati di SOS Ticino è conforme alle raccomandazioni professionali per l'allestimento dei conti annuali Swiss GAAP FER RPC 21 (no-profit) e 30 (consolidato) e alle direttive della Fondazione ZEWO (Ufficio centrale svizzero degli Enti di beneficenza), come pure agli statuti dell'Associazione.

Il conto annuale consolidato comprende il bilancio, il conto economico, il conto dei flussi di tesoreria, il prospetto della variazione del capitale e l'allegato.

Cerchia di consolidamento

La chiusura consolidata 2022 di SOS Ticino comprende, oltre ai conti veri e propri di SOS Ticino Lugano, la chiusura di Sostare Sagl (società no-profit), che è detenuta al 100% da parte dell'Associazione.

Attivi

1.1 Attivo circolante	in CHF	in CHF
1.1.1 Liquidità	2022	2021
Casse	25'201.30	19'236.90
PostFinance - conti correnti	295'243.98	253'479.86
Banca Cler SA - conto corrente	244'962.68	1'358'261.15
Banca Migros - conto corrente	400'857.30	300'921.30
Corner Banca - Carta di credito VISA prepagata	1'771.87	1'088.49
Banca dello Stato - conti correnti	1'591'113.51	327'842.56
totale	2'559'150.64	2'260'830.26

Gli averi sul conto presso la Banca Migros sono collegati al conto finanziario 2906 "Fondo del personale".

1.1.2 Crediti da forniture e prestazioni	2022	2021
Crediti prestazioni verso terzi (gestione anticipi RA/Rifugiati)	69'419.60	48'549.60
Crediti verso Istituzioni (contributi e sussidi)	58'678.30	38'168.00
Crediti verso il Consorzio Caritas Schweiz-SOS Ticino	378'532.56	274'918.31
Crediti verso organismi dell'associazione (Impresa sociale Sostare Sagl)	0.00	0.00
Crediti per prestazioni dell'Agenzia Derman (interpretariato e mediazioni) p.g.	774.80	3'458.35
Crediti per prestazioni dell'Agenzia Derman (interpretariato e mediazioni) n.g.	287'224.55	188'216.60
Crediti per forniture e prestazioni dell'impresa sociale	29'879.57	0.00
Crediti per forniture e prestazioni degli atelier POT	10'869.42	6'924.42
Delcredere	-55'800.00	-34'271.65
totale	779'578.80	525'963.63

I crediti dell'agenzia Derman sono aumentati proporzionalmente all'aumento del relativo fatturato. Dopo l'analisi dei creditori, si è deciso di assestare il conto Delcredere, tenuto conto del rischio stimato.

1.1.3 Altri crediti a breve termine	2022	2021
Crediti verso USSI per anticipi agli utenti del servizio In-Lav	2'008.55	3'404.30
Prestiti a breve termine	5'500.00	0.00
Altri crediti a breve termine	19'140.50	1'600.00
Crediti per imposta preventiva	0.00	0.00
totale	26'649.05	5'004.30

Il prestito a breve termine sarà rimborsato entro fine novembre 2023.

1.1.4 Scorte	2022	2021
Scorta merce impresa sociale	33'473.68	29'460.78
Scorta Buoni Migros (per aiuti diretti)	0.00	5'100.00
totale	33'473.68	34'560.78

1.1.5 Ratei e risconti attivi (transitori attivi)	2022	2021
Costi pagati in anticipo per l'anno successivo	9'670.03	8'329.60
Ricavi per l'anno corrente non ancora ricevuti	1'585'442.08	874'751.67
totale	1'595'112.11	883'081.27

Nei ricavi non ricevuti figurano i seguenti contributi:

- 225'000.00 TI-DFE-Ufficio delle misure attive per il POT Atelier;
- 45'000.00 Fondo Swisslos per l'Antenna May e il Consultorio giuridico;
- 785'364.85 Protezione giuridica - Consorzio Caritas Schweiz-SOS Ticino;
- 6'291.00 SEM nell'ambito della procedura ampliata;
- 78'860.70 TI-DSS per utenti USSI inseriti nel POT Atelier;
- 6'433.15 Contributi TI-DECS-DFP e Fondo FP per Modulo 1 Derman;
- 16'620.00 Aiuti elargiti nell'ambito della misura speciale covid (TI-CdS);
- 48'679.65 Misura MISO Giovani - contributo DASF 2022;
- 62'129.53 Progetto d'integrazione E-voliamo - contributo DASF 2022;
- 70'000.00 Fondazione Minerva contr. CT2 2022
- 12'240.00 UNIA rimborso per app. Ri-Taglio Yogarasa
- 6'629.00 altri ricavi, inerenti l'anno 2022, non ancora ricevuti.

1.2 Attivo fisso

1.2.1 Investimenti finanziari

	2022	2021
Partecipazioni	0.00	0.00
Crediti per prestiti a terzi	0.00	0.00
Cauzioni contratti di locazione	70'062.98	28'205.33
totale	70'062.98	28'205.33

L'Associazione SOS Ticino ha una partecipazione totalitaria nella società no profit **Sostare Sagl** (impresa sociale nell'ambito della ristorazione). L'associazione partecipa al capitale sociale con 20'000.-- ed è socio unico.

Il conto "crediti per prestiti a terzi" è composto da un prestito di chf 26'000.- a favore dell'impresa sociale. Quest'ultimo è stato postergato e questo significa che, in caso di procedura fallimentare, equivale a capitale proprio. Questi due importi nel consolidato non figurano (prestazioni tra SOS Ticino e Sostare Sagl si annullano).

1.2.2 Investimenti mobiliari

Valore d'acquisto	situazione al 01.01.2022	afflussi	deflussi	situazione al 31.12.2022
Mobilio e arredo	632'389.39	67'480.36		699'869.75
Macchine d'ufficio, impianti EED	287'279.03	25'198.15		312'477.18
Attrezzature	111'309.80	2'336.85		113'646.65
Veicoli	240'329.80	0.00		240'329.80
totale valore d'acquisto	1'271'308.02	95'015.36	0.00	1'366'323.38
Ammortamenti cumulati				
Mobilio e arredo	-628'990.14		-68'329.92	-697'320.06
Macchine d'ufficio, impianti EED	-278'457.67		-26'310.04	-304'767.71
Attrezzature	-91'779.96		-15'895.48	-107'675.44
Veicoli	-240'328.80		0.00	-240'328.80
totale ammortamento cumulati	-1'239'556.57	0.00	-110'535.44	-1'350'092.01
totale	31'751.45	95'015.36	-110'535.44	16'231.37

Gli investimenti materiali sono iscritti a bilancio al loro costo d'acquisto, dopo deduzione degli ammortamenti calcolati secondo il metodo lineare, in funzione della durata di utilizzo usuale.

Se un Ente finanziatore, dopo la valutazione del relativo consuntivo, decide di ammortizzare in un solo anno gli investimenti occorsi durante l'anno, noi seguiamo le loro direttive e procediamo con la contabilizzazione dell'ammortamento totale.

Passivi

2.1 Capitale estraneo a breve termine

2.1.1 Debiti a breve termine per prestazioni

	2022	2021
Debiti per forniture e prestazioni dell'impresa sociale	23'334.20	0.00
Debiti verso terzi (Creditori)	180'107.02	48'288.47
Debiti verso il personale (conteggi salariali dicembre 2022)	108'653.40	83'357.10
Debiti verso organizzazioni, progetti	3'382.30	664.15
Beneficiari sconosciuti	11'076.75	6'816.75
Oneri sociali e assicurazioni del personale	146'174.30	-36'013.80
totale	472'727.97	103'112.67

I debiti verso il personale si riferiscono a salari orari (concernenti gli insegnanti, gli interpreti, le addette alle pulizie, ...) pagati nel gennaio 2023 ma inerenti dicembre 2022.

2.1.2 Debiti finanziari a breve termine

	2022	2021
Debiti verso amministrazioni fiscali	106'532.50	69'292.01
Debiti verso istituzioni del SOS nazionale	28'867.65	36'765.75
totale	135'400.15	106'057.76

L'associazione è assoggettata all'IVA (rendiconto trimestrale con il metodo delle aliquote forfettarie).
Di conseguenza tutte le vendite e le prestazioni dei vari atelier/servizi sono sottoposte all'IVA.

Per istituzioni del SOS nazionale si intendono il Solifonds e il CCL (contributi del personale non sindacalizzato).
In gennaio 2023 sono stati versati chf 14'165.15 al Fondo di solidarietà del personale Solifonds e chf 14'702.50 al sindacato per l'esecuzione del CCL.

2.1.3 Ratei e risconti passivi (transitori passivi)

	2022	2021
Costi non ancora pagati	39'259.83	84'695.28
Ricavi ricevuti in anticipo per l'anno successivo	235'154.39	169'890.01
Vacanze accumulate del personale in base al saldo ore al 31.12	267'850.23	261'060.95
Accantonamenti a breve termine	194'209.14	241'412.65
totale	736'473.59	757'058.89

Il saldo del conto accantonamenti a breve termine è composto da:

chf 50'000.00 Bandi di concorso 2021 - rischio perdita progetti
chf 26'414.85 PIC accantonamento per attività 2018 (Mediazione comunitaria)
chf 9'144.30 PIC accantonamento per attività 2019 (Mediazione comunitaria)
chf 9'237.55 PIC accantonamento per attività 2020 (Mediazione comunitaria)
chf -14'512.81 PIC accantonamento per attività 2022 (Mediazione comunitaria)
chf 11'826.32 PIC accantonamento per attività 2018 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)
chf 1'526.13 PIC accantonamento per attività 2019 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)
chf 14'381.72 PIC accantonamento per attività 2020 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)
chf 10'853.71 PIC accantonamento 2019-2022
chf 40'000.00 Agenzia Derman (assunzione tardiva di personale amministrativo)
chf 11'494.07 Altri accantonamenti

2.2 Capitale estraneo a lungo termine

2.2.1 Accantonamenti

	2022	2021
Accantonamento per sviluppo nuovi progetti	0.00	0.00
- contratto di prestazione MigrAzione	138'903.06	130'499.27
- contratto di prestazione In-Lav	31'495.50	66'916.20
Fondo 1 - utilizzo vincolato all'USSI	170'398.56	197'415.47
- contratto di prestazione MigrAzione	30'044.26	27'243.00
- contratto di prestazione In-Lav	-12'671.22	17'897.60
- spese 2020 per contrastare il Coronavirus - MigrAzione	-17'373.05	-17'373.05
Fondo 2 - utilizzo libero nell'ambito dei contratti	-0.01	27'767.55
Accantonamento per rinnovamento ICT	44'439.75	38'000.00
Accantonamento per rinnovamento 4 sedi dell'associazione	29'458.85	50'000.00
Accantonamento a I.t. Sostare Sagl	92'000.00	92'000.00
totale	336'297.15	405'183.02

Lo scioglimento degli accantonamenti nell'ambito dei contratti di prestazione MigrAzione/In-Lav (fondo 1) deve essere autorizzato dall'Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento.

Il fondo 2 può essere utilizzato da SOS Ticino, previo comunicazione all'USSI, nell'ambito dei relativi progetti.

2.2.2 Altri debiti a lungo termine

	2022	2021
Altri debiti a lungo termine	0.00	0.00
totale	0.00	0.00

Il conto "Altri debiti a lungo termine" è composto da un debito dell'Impresa sociale di chf 26'000.-- a favore di SOS Ticino. Quest'ultimo importo nella presentazione dei conti consolidati non figura, perché il credito (presente nei conti di SOS Ticino) e il debito (presente nei conti di Sostare Sagl) vengono reciprocamente annullati.

2.3 Capitale proprio

	2022	2021
2.3.1 Capitale versato	168'587.00	168'587.00
2.3.2 Capitale libero	1'543'506.73	1'080'688.64
+/- Utile o perdita d'esercizio dell'Associazione	829'653.37	390'346.81
+/- Utile o perdita d'esercizio dell'Impresa sociale	27'425.57	-7'528.72
Capitale vincolato	159'928.65	94'928.65
2.3.3 Fondo del personale (piano sociale - art. 9 CCL)	400'000.00	400'000.00
2.3.4 Fondo per sviluppo e nuovi progetti	180'372.10	180'372.10
2.3.5 Fondo per l'assistenza a persone bisognose	69'886.35	70'590.20
2.3.6 Fondo per la formazione professionale	20'000.00	20'000.00
2.3.7 Fondo apprendistato sociale	0.00	0.00
totale	3'399'359.77	2'397'984.68

Il fondo per l'assistenza a persone bisognose ha distribuito aiuti per chf 4'303.85 ed è stato rifinanziato per chf 3'600.00, di cui 100.-- tramite donazioni.

Il consuntivo consolidato 2022 presenta un risultato positivo di **857'078.94** (829'653.37 di SOS Ticino e 27'425.57 di Sostare Sagl). I rispettivi risultati saranno capitalizzati.

3. Ricavi

3.1 Raccolta fondi e prestazione dei soci

in CHF

3.1.1 Donazioni

	2022	2021
Donazioni da privati - libere	36'765.25	72'445.60
Donazioni da privati - vincolate a un progetto/servizio	179'500.00	0.00
Donazioni per l'impresa sociale - vincolate a un progetto	0.00	100'000.00
Donazioni da istituzioni	0.00	900.00
Donazioni straordinarie libere	5'000.00	6'100.00
Donazioni straordinarie vincolate a un progetto/servizio	836.95	11'563.05
totale	222'102.20	191'008.65

3.1.2 Quote sociali

	2022	2021
Membri individuali	5'750.00	8'000.00
Membri collettivi	0.00	0.00
Membri sindacali	1'000.00	500.00
PS	700.00	500.00
totale	7'450.00	9'000.00

3.2 Contributi ordinari e per mandati di prestazione

3.2.1 Contributi federali

	2022	2021
SEM - contributi per la procedura ampliata	97'927.00	59'797.00
FedPol - contributi per contrasto alla tratta di esseri umani (MayDay)	22'581.86	0.00
SECO - contributi CT2 (Coaching TransFair)	16'073.50	0.00
totale	136'582.36	59'797.00

Le entrate sono relative alla rappresentanza legale per i richiedenti l'asilo che necessitano la procedura ampliata.

3.2.2 Contributi cantonali

	2022	2021
Contributi LADI	1'673'275.90	1'550'939.40
Contributi non-LADI	4'592'242.45	4'511'435.51
totale	6'265'518.35	6'062'374.91

3.2.3 Contributi comunali

	2022	2021
Municipio Bellinzona (progetto Estate insieme)	0.00	2'000.00
Municipio Locarno (progetto "Estate insieme")	2'500.00	0.00
Municipio Lugano (progetto "Estate insieme")	0.00	2'000.00
Municipio Lugano (contributo ordinario)	4'000.00	4'000.00
Municipio Chiasso (progetto "Estate insieme")	1'500.00	0.00
totale	8'000.00	8'000.00

3.2.4 Contributi assicurazioni, istituzioni, fondazioni

	2022	2021
Consorzio Caritas Svizzera - SOS Ticino (protezione giuridica c/o CFA)	3'843'495.35	2'584'301.41
Consorzio Caritas Svizzera - SOS Ticino (UKR)	207'269.85	0.00
OAK Foundation per progetto "Helpline tratta" (Antenna MayDay)	61'812.66	73'387.00
Fondo Swisslos per Consultorio giuridico e Antenna MayDay	161'741.73	155'000.00
Contratto nell'ambito Lprost con TI-DI-PolCa-Teseu	58'984.90	54'793.35
Catena della solidarietà - Fondi Coronavirus	0.00	211'909.52
Catena della solidarietà - Fondi Ucraina	54'418.00	0.00
Migros Ticino, contributo legato ai fondi Coronavirus	0.00	3'300.00
Impresa sociale nell'ambito della ristorazione, Sostare Sagl	0.00	0.00
Inserimenti socio-professionali APO presso Enti turistici, Case Anziani, ...	885.00	4'440.00
Check Your Change, Coaching Transfair 2 (CYC-CT2)	72'233.81	76'841.56
OSAR - progetto famiglie ospitanti (Ucraina)	219'937.00	0.00
Istituzioni private, imprese, fondazioni	22'380.92	48'456.76
totale	4'703'159.22	3'212'429.60

Il Fondo Swisslos finanzia il Consultorio giuridico per chf 90'000.-- e l'Antenna MayDay per chf 65'000.--.
L'Antenna MayDay viene anche finanziata dal DI per la parte inerente la prostituzione (nuova legge Lprost).
Il progetto della OAK Foundation segue il periodo 01.04 - 31.03. Di conseguenza il 1° e il 4° trimestre vengono calcolati pro-rata.

3.3 Ricavi da vendite e prestazioni

3.3.1 Ricavi da forniture merce e servizi

	2022	2021
Fornitura di prodotti degli atelier POT	121'625.03	121'671.66
Fornitura di servizi degli atelier POT	94'599.68	59'584.91
totale	216'224.71	181'256.57

I nuovi spazi dell'atelier Ri-sostegno hanno favorito l'aumento del fatturato rispetto all'anno precedente.

3.3.2 Ricavi da prestazioni

	2022	2021
Prestazioni giuridiche verso terzi	17'735.32	16'650.00
Prestazioni giuridiche a favore di altri servizi o progetti interni	11'663.20	19'037.10
Prestazioni della ristorazione	1'468'069.72	848'619.32
Consulenza dell'Antenna MayDay ad altri servizi interni	2'082.15	8'050.85
Prestazioni a favore di altri servizi o progetti interne	2'030.60	3'079.85
Mediazioni e interpretariato interculturale, e traduzioni	1'672'382.89	1'055'511.82
Moduli di formazione per interpreti interculturali	19'529.20	21'815.00
Formazioni in esterno nell'ambito della migrazione	15'925.20	5'233.75
totale	3'209'418.28	1'977'997.69

L'aumento del fatturato dell'agenzia Derman (+58%) è stato favorito dall'arrivo dei migranti ucraini presso i punti d'accoglienza (PAF).

3.4.1 Altri ricavi

	2022	2021
Bonus per azienda formatrice (di apprendisti)	0.00	1'000.00
Altri ricavi	2'697.19	4'609.30
Redistribuzione della tassa sul CO2	4'631.00	1'435.35
totale	7'328.19	7'044.65

3.4 Diminuzione dei ricavi

3.4.9 Rettifiche su vendite e prestazioni

	2022	2021
Adeguamento/scioglimento Delcredere	-21'528.35	0.00
Perdite su creditori	0.00	-2'150.00
IVA aliquota saldo su prestazioni della ristorazione	-75'427.08	-43'431.51
totale	-96'955.43	-45'581.51

4. Costi

Secondo le **norme ZEWO** i costi devono essere suddivisi in

- 1. costi diretti per progetti/servizi**
- 2. costi per l'ottenimento dei finanziamenti**
- 3. costi amministrativi**

punto 4.1
punto 4.2
punto 4.3

Calcolo secondo il metodo **ZEWO**

	2022	2021
Costi totali	13'674'579.87	11'280'509.47
Costi amministrativi	532'970.86	487'105.34
<i>in % della totalità dei costi</i>	3.90%	4.32%
Costi per l'ottenimento dei finanziamenti	21'249.35	25'895.25
<i>in % della totalità dei costi</i>	0.16%	0.23%

4.1 Costi diretti per progetti/servizi**1****4.1.1 Costi per materiale, merci e prestazioni di servizi**

	2022	2021
Costi per materiale di produzione e didattico	28'544.40	25'192.68
Costi per merce per i POT e per l'impresa sociale	577'967.83	373'189.57
Costi per prestazioni di terzi (smaltimento rifiuti ingombranti)	30'969.20	17'252.10
Costi dell'energia per la realizzazione delle prestazioni (carburante)	13'196.85	8'627.65
totale	650'678.28	424'262.00

4.1.2 Costi del personale

	2022	2021
Salari e stipendi	8'915'241.30	7'384'510.80
+ conteggio indennità assicurative	71'905.30	
./. personale amministrativo e dedicato alla ricerca fondi	-350'130.49	-292'157.20
Oneri sociali	1'685'716.69	1'431'499.77
Altri costi del personale (incl. assest. acc. vacanze)	14'257.88	6'481.13
Formazione del personale	30'937.66	28'314.75
Prestazioni ricevute da terzi	94'734.75	81'228.95
Prestazioni ricevute da altri servizi o progetti interni (sinergie interne)	15'775.95	30'167.80
Personale volontario	727.60	2'206.80
Indennità IPG imponibili AVS (incl. maternità)	-28'373.45	-140'795.05
Rimborsi assicurazioni malattie e infortuni	-101'064.05	-39'912.25
Indennità AI	-6'091.40	-6'120.00
Assegni di formazione in favore apprendista	-12'770.40	0.00
totale	10'330'867.34	8'485'425.50

Nel calcolo degli stipendi sono inclusi anche i responsabili di settore.

4.1.3 Spese di viaggio e rappresentanza

	2022	2021
Rimborso spese	222'966.82	149'324.40
totale	222'966.82	149'324.40

4.1.4 Costi per l'uso di immobili

	2022	2021
Pigioni	506'226.50	462'981.30
Posteggi	4'381.40	4'384.80
Costi accessori	101'536.75	93'103.80
Costi per l'energia	57'623.46	59'059.24
Costi per manutenzione e pulizia locali	11'835.00	10'938.55
totale	681'603.11	630'467.69

4.1.5 Costi dei partecipanti

	2022	2021
Indennità di motivazione per programmi occupazionali in favore di RA	960.00	3'420.35
Costi legati al progetto BicycleTiamo	3'120.55	0.00
Altri costi dei partecipanti ai POT e al PO per RA	1'410.25	98.35
Costi dei partecipanti inseriti nell'impresa sociale	4'198.65	-10'355.45
totale	9'689.45	-6'836.75

4.1.6 Spese d'esercizio

	2022	2021
Assicurazione responsabilità civile d'impresa	605.35	605.35
Assicurazione responsabilità civile d'impresa per giuristi	9'750.10	9'750.10
Assicurazione cose dell'impresa sociale	1'402.15	1'400.30
Permessi, tasse e autorizzazioni	15'759.50	12'830.35
Costi amministrativi (materiale d'ufficio, spese telefoniche, .spese postali..)	132'945.78	140'568.08
Prestazioni interne di interpretariato e mediazione	710'512.65	463'247.20
Informatica	80'563.75	62'360.42
totale	951'539.28	690'761.80

L'assicurazione cose e la responsabilità civile di SOS Ticino figurano totalmente nei costi comuni dell'amministrazione.

Ha influito sui costi di informatica il trasloco della sede principale, avvenuto a dicembre 2022.

4.1.7 Costi di manutenzione

	2022	2021
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni	49'943.54	77'476.60
Leasing	14'904.30	14'986.95
Costi autoveicoli	33'976.55	23'851.73
totale	98'824.39	116'315.28

L'aumento dell'attività dell'atelier Ri-sostegno ha causato maggiori costi di riparazione degli autoveicoli data dalla maggiore usura dovuta all'utilizzo (traslochi, trasporti, sgomberi).

4.1.8 Altri costi d'esercizio

	2022	2021
Messa in sicurezza dei locali e del personale	8'343.50	18'807.30
Aiuto sans papier (persone in stato di precarietà)	4'467.90	8'154.80
Aiuti diretti a persone bisognose	34'562.70	190'767.15
Altre spese d'esercizio	10'107.45	5'042.13
totale	57'481.55	222'771.38

Gli aiuti diretti alle persone bisognose sono stati influenzati dalla fine dei fondi COVID.

4.1.9 Comunicazione e pubblicità

	2022	2021
Relazione pubbliche, comunicazione	9'737.05	3'236.15
Quote associative ad altre organizzazioni	1'920.00	1'820.00
totale	11'657.05	5'056.15

Le quote associative ad altre organizzazioni in dettaglio:

chf 400.-- Inserimento Svizzera;

chf 350.-- CVS Conferenza del volontariato sociale;

chf 350.-- Interpret;

chf 250.-- ProCoRe (Prostitution Collective Reflexion);

chf 270.-- Forum genitorialità (150.--) e Solidarietà senza frontiere (120.--);

chf 100.-- CFC - Conferenza della Svizzera italiana per la formazione continua degli adulti;

chf 100.-- Associazione Opera Prima.

chf 100.-- Organizzazione turistica Lago Maggiore e Valli (collocamento utenti APO)

4.1.10 Ammortamenti

	2022	2021
Ammortamento mobilio	68'329.92	15'169.35
Ammortamento macchine d'ufficio e impianti EDD	20'826.99	28'772.39
Ammortamento veicoli	0.00	11'000.00
Ammortamento attrezzature (incluso attrezzature cucina)	15'895.48	8'521.22
totale	105'052.39	63'462.96

4.2 Costi per l'ottenimento di finanziamenti**2**

In base ai principi Zewo, i costi sostenuti per la ricerca di finanziamenti (contributi, sussidi, donazioni, ...) devono essere mostrati.

4.2.1 Costi del personale

	2022	2021
Salari e stipendi	13'746.32	16'625.80
+ conteggio indennità assicurative	3'022.60	0.00
Oneri sociali	1'559.38	4'151.45
Rimborsi assicurazioni malattie e infortuni	-3'022.60	0.00
totale	15'305.70	20'777.25

L'attività di crowdfunding e comunicazione ha come obiettivo il miglioramento l'immagine esterna dell'Associazione al fine di facilitare la raccolta di fondi.

4.2.2 Spese di viaggio e rappresentanza

	2022	2021
Rimborso spese	0.00	176.00
totale	0.00	176.00

4.2.6 Spese d'esercizio

	2022	2021
Costi di amministrazione	0.00	0.00
totale	0.00	0.00

4.2.7 Costi di manutenzione

	2022	2021
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni (incl. leasing)	0.00	0.00
totale	0.00	0.00

4.2.9 Comunicazione e pubblicità

	2022	2021
Relazione pubbliche, comunicazione	736.90	435.90
Manifestazioni	5'206.75	4'506.10
totale	5'943.65	4'942.00

4.3 Costi amministrativi**3**

I costi comuni dell'amministrazione vengono imputati direttamente al centro di costo "A&D" al momento in cui viene generata la spesa effettiva, mentre per i costi del personale vedi l'annotazione sottostante.

4.3.1 Costi del personale

	2022	2021
Salari e stipendi	336'384.17	318'983.25
+ conteggio indennità assicurative	7'603.20	
Oneri sociali	83'452.89	86'500.36
Altri costi del personale	115.00	1'616.20
Rimborsi assicurazioni malattie e infortuni	-7'603.20	0.00
totale	419'952.06	407'099.81

Al 31.12.2022 il personale amministrativo, incluso il direttore, era pari a 3.75 UTP.

4.3.2 Spese di viaggio e rappresentanza

	2022	2021
Rimborso spese	731.73	523.60
totale	731.73	523.60

4.3.4 Costi per l'uso di immobili

	2022	2021
Pigioni	15'000.00	12'000.00
Costi accessori	2'090.00	2'613.70
Costi per l'energia	1'164.25	980.50
Costi per pulizia locali	2'321.00	2'342.70
totale	20'575.25	17'936.90

4.3.6 Spese d'esercizio

	2022	2021
Assicurazione responsabilità civile d'impresa	2'594.30	4'599.70
Assicurazione cose	1'833.80	1'833.80
Permessi, tasse e autorizzazioni e audit	1'140.40	880.20
Costi di amministrazione	29'615.68	24'482.79
Messa in sicurezza dei locali e del personale	1'667.10	71.20
Informatica	18'582.64	3'438.09
totale	55'433.92	35'305.78

4.3.7 Costi di manutenzione

	2022	2021
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni e leasing	8'491.65	1'322.20
Costi autoveicoli (ass. per l'uso di veicoli privati)	5'220.20	5'229.60
totale	13'711.85	6'551.80

4.3.9 Comunicazione e pubblicità

	2022	2021
Relazione pubbliche, comunicazione	0.00	0.00
Quote associative ad altre organizzazioni	750.00	750.00
totale	750.00	750.00

Le quote associative ad altre organizzazioni in dettaglio:

chf 200.-- Inserimento Svizzera - Sezione Ticino;

chf 300.-- ZEWO;

chf 250.-- Associazione HR Ticino.

4.3.11 Conferenza dei direttori regionali e COPE

	2022	2021
ReKo segretariato nazionale	15'000.00	15'000.00
Organizzazione riunioni di Comitato, commissioni e Assemblea dei soci	433.00	346.50
Commissione del personale	900.00	1'896.20
totale	16'333.00	17'242.70

4.3.10 Ammortamenti

	2022	2021
Ammortamento macchine d'ufficio e impianti EDD	5'483.05	1'694.50
totale	5'483.05	1'694.50

5. Ricavi e costi neutri

5.1.1 Risultato da investimenti finanziari	2022	2021
Ricavi da interessi	8.85	7.06
Spese per investimenti finanziari	-1'815.63	-807.10
totale	-1'806.78	-800.04

6. Ricavi e costi straordinari e aperiodici

6.1.1	2022	2021
Ricavi straordinari e aperiodici	77'735.21	263'159.56
Costi straordinari e aperiodici	-58'097.50	-8'857.89
Costituzione straordinaria di accantonamenti	-20'000.00	-240'000.00
Alimentazione mezzi liberi e vincolati	-145'000.00	0.00
totale	-145'362.29	14'301.67

Nei ricavi straordinari sono inclusi gli importi a nostro favore dei consuntivi 2021, non contabilizzati nell'anno precedente per motivi di prudenza. Figurano anche le commissioni per la gestione delle imposte alla fonte.

Analogamento a quanto sopra, gli importi contabilizzati nei costi straordinari costituiscono le differenze tra le

Dettaglio degli accantonamenti straordinari:

- chf 20'000.-- per rinnovamento gestionale Derman

Alimentazione mezzi propri di chf 145'000.-- riguarda Sostare Sagl ed è stata fatta secondo il regolamento interno di Sostare Sagl del 25.08.2020 (entrato in vigore il 01.10.2020)

Indennità ai membri del comitato

Al presidente del comitato come ai membri dello stesso per i contatti intrattenuti con le autorità, per la preparazione e la conduzione delle riunioni, nonché per la funzione di sorveglianza della gestione, non è stato versato alcun contributo o compenso.

Eventi dopo il giorno di riferimento del bilancio

Non sono noti eventi particolari accaduti dopo il giorno di riferimento del bilancio che potrebbero influire sui conti del 2022.